



**GERMAN CENTRE**  
FOR INDUSTRY AND TRADE  
**SHANGHAI**

BayernLB Group



**At home right next door!**

家，就在您身边。



## The Apartment Building in the German Centre Shanghai · 上海德国中心酒店式公寓

Live, work and feel comfortable in Shanghai. The modern apartment building of the German Centre Shanghai, with its 54 comfortable, fully furnished serviced apartments, offers an optimal work-life balance in the heart of Pudong, in the Zhang Jiang Hi-Tech Park. Whether for days, weeks or months – feel like you're at home.

You have a choice of units from cosy superior rooms with about 30 sqm, to luxurious duplex with over 200 sqm. All apartments are fully furnished with high-quality, stylish furniture, flat screen television with over 20 domestic and international channels, and hi-fi systems. Moreover, they are equipped with modern air conditioning systems, feature telephones and high-speed internet connections. Additionally, each apartment includes a complete kitchen with utensils (except superior rooms), and a modern bath. The service includes a standard cleaning with change of bed linen and towels, the security service, our friendly reception, and the German management – all are pleased to answer any of your questions around the clock.

Various sport and shopping possibilities, a German bakery with café, international restaurants, numerous cultural

events and social activities right nearby provide for a high quality of life. On the lower level of the apartment building is a first-class fitness studio with a swimming pool. Tennis courts are located behind the building and only a few hundred metres away is the famous Shanghai Tomson Golf Course of Pudong.

Outstanding transport connections take you rapidly to the centre of Shanghai and the Pudong International Airport. In addition, on the basement level, a generous number of parking spaces are available for a small fee.

居住，工作，享受生活，就在上海德国中心。上海德国中心酒店式公寓座落于浦东张江高科技园区，54套设施齐全的高级公寓为您带来的不仅是舒适的居住享受，还有工作与生活之间的完美平衡。无论是数日的短暂停留，还是数周数月的长期入住，这里将让您宾至如归。

从舒适温馨的30平方米高级房，到200平方米的奢华复式房，多种房型如同为您量身定制。所有公寓装修典雅，设施现代。高档家具、音响设备、拥有20多个国内及国际卫星频道的大屏幕电视一应俱全。当然公寓也配备了独立中央空调、直线电话与宽带入口。此外，每套公寓都还拥有设施齐全的厨房（除高级房外）和

整套豪华卫浴。贴心周到的客房服务包括床单毛巾换洗及客房打扫服务。全天候的保安执勤、亲切的前台服务与严谨而人性化的德国式管理，将24小时为您提供帮助。

健身房、购物区、咖啡厅、德国面包房与国际餐厅，以及大量文化活动与社交生活，应有尽有。选择上海德国中心，使您足不出户即可享受品质生活。上海顶级的健身俱乐部（含室内泳池）就坐落于公寓楼的地下一层。在公寓楼的后方，还有两个室外网球场。并且，距德国中心仅百米之遥，就是上海著名的浦东汤臣高尔夫球场。丰富的休闲健身选择，让您的业余时间更为充实和健康。

下榻上海德国中心，您无需再为出行而烦恼。无论是去市中心，还是浦东国际机场，德国中心周边发达的交通网络，都能让您在最短时间内轻松抵达。同时，我们的大型地下车库提供充足车位，以优惠的价格随时为您开放。



## Our services - 我们的服务

### The rent includes the following:

- Management fee
- Modern facilities
- Electrical installations
- Household and kitchen utensils
- Towels and bed linen
- Standard housekeeping
- Satellite television (domestic and international)

### Features of the apartment building:

- Fitness studio with swimming pool on the lower level
- German bakery "Abendbrot" in the foyer open 7 days a week
- Spa/wellness, car rental, restaurant, laundry service, convenience store, travel agency, bank with ATM
- Excellent transport connections
  - Shanghai Pudong Airport 20 minutes by car
  - Metro #2, Zhang Jiang Hi-Tech Park Station 15 minutes walking distance
  - Maglev 5 minutes by car
  - Shanghai New International Expo Centre (SNIEC) 5 minutes by car

### 租金包含:

- 物业管理费
- 现代装潢
- 电器设备
- 家具及厨房用品
- 毛巾及床上用品
- 客房打扫服务
- 卫星电视 (国内与国际频道)

### 更多舒适与便捷:

- 位于地下一层的健身中心(含室内泳池)
- 大堂内设德国面包房“阿本布鲁特”(周末照常营业)
- Spa/按摩理疗, 汽车租赁服务, 餐厅, 干洗店, 便利店, 旅行社, 银行及自动取款机
- 快捷的交通
  - 距浦东国际机场仅20分钟车程
  - 至地铁2号线张江高科站步行仅需约15分钟
  - 距磁悬浮列车站仅5分钟车程
  - 距上海新国际博览中心仅5分钟车程





**Contact · 联系方式:**

**In China:**

German Centre for Industry and Trade Shanghai Co. Ltd.  
 88 Ke Yuan Road · Zhang Jiang Hi-Tech Park | Pudong  
 201203 Shanghai | PRC  
 Phone +86.21.2898-6888  
 Fax +86.21.2898-6892  
 info@gcshanghai.com

**In Germany:**

German Centre Shanghai · BayernLB  
 Brienner Straße 18 · 80333 Munich | Germany  
 Phone +49.89.2171-21260  
 Fax +49.89.2171-27576  
 germancentre@bayernlb.de

**中国:**

上海德意志工商中心有限公司  
 科苑路88号 · 浦东张江高科技园区  
 201203 上海 | 中华人民共和国  
 电话 +86 21 2898-6888  
 传真 +86 21 2898-6892  
 info@gcshanghai.com

**Your direct contact: · 请联系我们:**

Ms Vanessa Ng · 吴炜薇女士  
 vanessa.ng@gcshanghai.com

Ms Lena Lan · 兰娜女士  
 lena.lan@gcshanghai.com  
 Phone · 电话 +86 21 2898-6888

[www.germancentreshanghai.com](http://www.germancentreshanghai.com)

